

# Filozofická fakulta Univerzity Karlovy

## Ústav etnologie

Celetná 20  
116 42 Praha 1  
Tel.: +420 221 619 622, 625  
E-mail: Leos.Satava@ff.cuni.cz



### POSUDEK NA DIPLOMOVOU PRÁCI:

**Anna Třesohlavá**

#### **Revitalizace bretonštiny (vztah jazyka a identity u nové generace bretonsky mluvících)**

*Ústav etnologie FF UK, Praha 2011, 137 s., přílohy*

---

Diplomová práce A. Třesohlavé je zaměřena na v rámci českých společenských věd až na výjimky opomíjené téma bretonské (etnické) identity, resp. revitalizace bretonštiny. Už tím je svého druhu jedinečná a také vysoce aktuální, neboť v uplynulých desetiletích jsme byli svědky až nečekané renesance a proměn etnicko-jazykových hnutí a aktivit (včetně Evropy).

Text se symbioticky a zdařile pohybuje na hranici etnologického prizmatu a sociolingvistiky (s převahou druhé složky). Autorka přehledně chronologicky i typově nastiňuje elementy a roviny bretonské identity; hlavním těžištěm práce je pak zaměření na bretonský jazyk. Ten prošel v průběhu 20. století dlouhou fází úpadku a zanikání; teprve v posledních desetiletích se situace počíná měnit, zejména v kontextu s „novou generací bretonsky hovořících“.. V rámci zúčastněného empirického pozorování procesu revitalizace bretonštiny u studentů jazyka dokázala A. Třesohlavá plně zúročit možnost dlouhodobějšího pobytu v Bretani, kde se intenzivně seznamovala s nejnovějšími projevy bretonské identity a vztahu k jazyku, stejně jako s celkovými proměnami „jazykové krajiny“ Bretaně

Spíše mimořádná je (mimo autorčina osobního nasazení a důslednosti) také kvalita dokumentace, analýzy a interpretace zvoleného tématu a také jeho formálního zpracování. Již úvodní teoreticko-metodologická část, resp. diachronní zpracování sledované tematiky plně svědčí o autorčině hlubokém vhledu. Práce je také faktograficky dovedena prakticky „up to date“ – což nebývá v textech srovnatelného typu ani zdaleka vždy pravidlem.

Autorka prokázala velmi dobrou obeznámenost s literaturou a dalšími informačními zdroji (zejména zahraniční provenience) – jak s obecnou tematikou etnicity a sociolingvistiky, tak i bretonské problematiky. Zjištěné poznatky dokáže dobře aplikovat a tvůrčím způsobem rozvíjet.

Až na drobné lapsy je třeba také vyzdvihnout dobré formální a jazykové zpracování textu.

**Shrnutí:** Diplomovou práci A. Třesohlavé je možno označit za odborně velmi dobře podloženou a zpracovanou. Autorka dokázala v textu nejen shromáždit a komparovat, ale i analyzovat a interpretovat množství teoretických i empirických zjištění a informací a využít je na podporu svých (výrazně o empirické základy se opírajících) závěrů a stanovisek.

Text tedy plně **doporučuji k obhajobě (hodnocení stupněm 1).**